



YOUTH WELLBEING PROJECT

Anglais	Français
YOUTH WELLBEING PROJECT (YWP)	YOUTH WELLBEING PROJECT (YWP)

Comité permanent de l'éthique de la Chambre des communes
Protection de la vie privée et de la réputation sur les plateformes telle Pornhub
Mémoire présenté par Liz Walker de Youth Wellbeing Project
Le 5 février 2021

Youth Wellbeing Project est une entreprise sociale basée à Brisbane, en Australie, dont la vision globale consiste à avoir une incidence positive sur la sexualité et le bien-être des jeunes.

Youth Wellbeing Project appuie les écoles et les collectivités en les sensibilisant à la sécurité et au bien-être, de manière à parfaire leurs connaissances sur la réalité en ligne et à contrer les risques liés à l'hypersexualisation. Notre organisme, un fournisseur reconnu en ce qui concerne la sécurité en ligne, offre des programmes scolaires, de la formation professionnelle, des présentations pour les étudiants, ainsi que des ressources destinées aux écoles et aux familles. Nos objectifs sont de prévenir les préjudices sexuels et les préjudices liés à la pornographie, d'améliorer les relations en ligne, les relations sociales et les relations affectives des enfants et des jeunes, et de donner une plus grande place aux enfants et aux jeunes dans notre culture hypersexualisée.

youthwellbeingproject.info

Liz Walker, au nom de Youth Wellbeing Project, se réjouit d'avoir l'occasion de formuler des recommandations au Comité permanent de l'éthique de la Chambre des communes dans le cadre de l'étude « Protection de la vie privée et de la réputation sur les plateformes telle Pornhub ».

J'ai l'honneur de travailler avec de nombreux défenseurs des enfants et experts en sécurité des enfants qui demandent depuis longtemps des lois strictes qui protégeraient les enfants contre les préjudices causés par la pornographie, qui empêcheraient la production de matériel d'exploitation sexuelle d'enfants (MESE) et qui tiendraient l'industrie de la pornographie commerciale en ligne (IPCL) responsable des préjudices qu'elle cause aux femmes et aux enfants.

Dans le cadre de mon travail ([Liz Walker](#)), j'ai cofondé un organisme de bienfaisance australien qui vise à protéger les enfants contre les préjudices causés par la pornographie (2016-2020). Les efforts de mon organisation, [Youth Wellbeing Project](#), misent sur l'éducation et visent à protéger les enfants contre la pornographie et à outiller les adultes qui s'occupent d'eux. Cette éducation comprend des présentations et des programmes en milieu scolaire, pour les parents et dans les collectivités, la parution de livres destinés aux enfants et la publication de programmes scolaires.

J'ai également contribué à de nombreux mémoires soumis au gouvernement australien et à des gouvernements ailleurs dans le monde (notamment dans le cadre de l'étude de la motion M-47 au Canada). En plus d'être directrice générale de Youth Wellbeing Project, je suis également coprésidente de [Connecting to Protect](#), une organisation basée au Canada mise sur pied dans le but de coordonner une *réponse mondiale face aux conséquences de l'exposition des enfants et des jeunes à la pornographie en ligne en ce qui concerne la santé mentale et la sécurité*.

TABLE DES MATIÈRES

1	Incapacité historique de Mindgeek de respecter les normes de protection de la sécurité des enfants	4
2	Écosystème de la pornographie : nuisible pour le développement de l'enfant	6
3	Intensification des efforts de protection des enfants grâce à une réglementation plus rigoureuse	13

- 1 Incapacité historique de Mindgeek de respecter les normes de protection de la sécurité des enfants
 - 1.1 L'industrie de la pornographie commerciale en ligne (IPCL) se bat depuis longtemps pour échapper à ses responsabilités juridiques, comme le démontrent les activités de lobbying de la Free Speech Coalition contre le U.S. Code, titre 18, section 2257 (tenue de dossiers sur l'âge des interprètes). La D^{re} Gail Dines, coauteure de l'article « Child pornography may make a comeback after court ruling guts regulations protecting minors¹ » connaît bien les tactiques employées par l'IPCL pour éviter de se conformer aux mesures législatives mises en place afin de protéger les enfants.
 - 1.2 L'exemple qui précède montre clairement que Mindgeek, qui détient une part considérable de marché au sein de l'IPCL, accumule les échecs pour ce qui est du respect des normes de protection de l'enfance volontaires de base.
 - 1.3 L'Association of Sites Advocating Child Protection (ASACP) affirme établir les pratiques exemplaires de l'industrie de la pornographie pour contrôler le matériel d'exploitation d'enfants. L'ASACP affirme que² tous les sites membres adhèrent au Code d'éthique de l'Association et qu'« au moment où ils ont présenté leur demande d'adhésion et lors des examens périodiques, les sites membres de l'ASACP ont respecté le Code d'éthique de l'ASACP ». Ces normes ou codes volontaires ne sont pas contraignants et ne sont assortis d'aucune obligation juridique.
 - 1.4 En janvier 2018, l'ASACP a honoré ses commanditaires³. Mindgeek s'est alors félicité d'être « un commanditaire platine et d'appuyer l'association à cet égard depuis maintenant plus de cinq ans ».
 - 1.5 Le Code d'éthique de l'ASACP⁴ contient neuf lignes de conduite auxquelles on pourrait s'attendre à ce que Mindgeek adhère compte tenu de son statut de commanditaire platine de l'ASACP. Toutefois, comme le démontre l'article de Nicholas Kristof paru dans le *New York Times*⁵, Mindgeek est bien loin de respecter divers éléments du code.
 - i. S'efforcer de bonne foi de respecter les normes actuelles du gouvernement des États-Unis relatives à la tenue de dossiers.
 - ii. Indiquer à un endroit bien en vue sur toutes les pages d'accès (notamment la page d'entrée, la page d'accueil, la page de bienvenue et les pages pour joindre le site) que tous les interprètes étaient âgés de 18 ans ou plus au moment de la représentation.

¹ Dines, G. et Levy, D., « Child pornography may make a comeback after court ruling guts regulations protecting minors », *The Conversation*, 23 août 2018, <https://theconversation.com/childpornography-may-make-a-comeback-after-court-ruling-guts-regulations-protecting-minors-101763>.

² Association of Sites Advocating Child Protection (ASACP), https://www.asacp.org/index.html?content=best_practices#adultsites.

³ Pour adultes seulement. RTA, *ASACP Honors its Featured Sponsors for January 2018*, <https://www.rtalabel.org/index.php?content=news&item=1332,2018-01-02+asacp+honors+its+featured+sponsors+for+january+2018>.

⁴ ASACP, *INDUSTRY BEST PRACTICES - Code of Ethics*, https://www.asacp.org/index.html?content=best_practices#adultsites.

⁵ Kristof, N., « The Children of Pornhub », *New York Times*, 4 décembre 2020, <https://www.nytimes.com/2020/12/04/opinion/sunday/pornhub-rape-trafficking.html>.

- iii. Dans les cas où un interprète est âgé de plus de 18 ans, mais qu'il a l'air plus jeune, l'indication suivante doit être affichée bien en vue sur chaque page vedette : « Les interprètes sont âgés de 18 ans ou plus ».
- iv. Étiqueter le site Web comme un site destiné aux « adultes » en utilisant un système d'étiquetage comme celui de l'ASACP (RTA ou « Restricted to Adults ») et d'autres métadonnées que les logiciels de filtrage, les navigateurs, etc. peuvent reconnaître.
- v. Passer en revue les sites qui dirigent du trafic vers votre site et analyser ceux qui contiennent des termes inacceptables.
- vi. Signaler rapidement à l'ASACP les cas soupçonnés d'exploitation d'enfants.
- vii. Faire des affaires avec les entreprises qui respectent le Code d'éthique de l'ASACP.
- viii. Afficher sur votre site un bouton d'adhésion à l'ASACP afin d'indiquer que votre site ne contient pas de contenu d'exploitation sexuelle d'enfants et ne cautionne pas ce type de contenu.
- ix. Il est inacceptable d'utiliser des métadonnées, des mots-clés dans les moteurs de recherche ou du texte qui dénotent l'exploitation d'enfants, comme ceux contenus dans cette liste de termes inacceptables (numérisés dans 20 langues).

1.6 Mindgeek affirme soutenir l'ASACP depuis plus de cinq ans. Or, l'incapacité de l'entreprise de respecter un code d'éthique de base démontre que ses sites contournent la réglementation et placent la protection des enfants au centre de leur pratique uniquement lorsqu'ils sont forcés de le faire.

1.7 Avant les changements récemment apportés sur Pornhub, des termes comme « jeune adolescente » étaient fréquents. Toutefois, on retrouve toujours sur le site des titres de vidéos comme les suivants, qui peuvent être perçus comme faisant référence à la présence de mineurs lors de la représentation.

- i. À quinze ans, elle sait quoi faire avec un p***! Orgasme de fou et éja*** sur un c*** parfait
- ii. Fou*** sa demi-sœur sur le lit des parents et terminé dans le c**
- iii. Je l'ai sucé deux fois dans l'autobus et une autre fois au party
 - Selon notre évaluation, ces vidéos ne respectent pas l'ensemble des dispositions du code d'éthique volontaire, malgré les déclarations selon lesquelles le contenu vidéo hébergé sur Pornhub est produit par des utilisateurs vérifiés. Toutefois, plutôt que de s'appuyer sur notre évaluation sommaire, nous recommandons au Comité de collaborer avec un organisme reconnu de prévention du MESE afin de repérer et d'évaluer les vidéos de ce type, en regard du code d'éthique volontaire. Nous croyons que cela permettrait de mieux comprendre l'échec continu et répété de Mindgeek de respecter des normes de protection de l'enfance de base afin de prévenir la production de MESE et d'autres méfaits liés aux enfants, même si l'entreprise prétend le contraire.

1.8 La récente élimination des vidéos provenant d'utilisateurs non vérifiés sur Pornhub et les changements aux conditions de service du site ne sont survenus qu'après que des entreprises financières (Visa et MasterCard) aient retiré leurs services transactionnels⁶. Le changement

⁶ Friedman, G, « Visa and Mastercard Block Use on Pornhub », *New York Times*, 10 décembre 2020, <https://www.nytimes.com/2020/12/10/business/visa-mastercard-block-pornhub.html>.

apporté aux activités de Pornhub semble être motivé par la perte de profits, plutôt que par une préoccupation à l'égard de la sécurité des enfants ou des victimes de viol.

- 1.9 Compte tenu des antécédents de Pornhub (et des autres sites de Mindgeek), nous exhortons le Comité à s'attendre à ce que l'entreprise continue de contourner les règles. Il faut donc mettre en œuvre une réglementation rigoureuse, de même que des processus de surveillance stricts et des peines sévères en cas de non-conformité sur l'ensemble des sites. On espère que ces mesures contribueront à la mise en place d'une nouvelle norme législative que devra respecter l'IPCL.

2 Écosystème de la pornographie : nuisible pour le développement de l'enfant

- 2.1 Selon l'article⁷ de Jennifer Johnson publié en 2011, les algorithmes utilisés par les grandes entreprises pornographiques ne permettent pas de protéger les enfants. Ses recherches s'intéressent aux tactiques utilisées par l'industrie de la pornographie commerciale en ligne, qui « *compte sur des sites affiliés pour piéger le consommateur dans une série de sites Web qui se renforcent mutuellement et qui sont conçus pour réduire les choix du consommateur, de manière à dégager un profit maximal* ». Essentiellement, Mindgeek fait partie d'une industrie qui cherche à maximiser ses profits.
- 2.2 Lors d'une présentation de suivi en 2018⁸, la D^{re} Johnson a soulevé les points suivants :
- i. Les hommes adultes représentent la majorité des clients qui paient. Ce sont donc leurs choix sexuels qui sont le plus représentés dans l'industrie de la pornographie; ce contenu est le plus accessible.
 - ii. Les adolescents entament donc leur exploration sexuelle à des stades avancés de maturité sexuelle.
 - iii. Si les adolescents commencent là où les hommes adultes finissent, sur quoi se basent-ils à partir de là pour prendre des décisions d'ordre sexuel? D'autant plus qu'en grande majorité, ils n'ont jamais eu de relations sexuelles... ce qui peut être synonyme de problèmes.
 - REMARQUE : Il est recommandé que le Comité visionne cette vidéo de la D^{re} Jennifer Johnson afin de bien comprendre le modèle d'affaires utilisé par l'industrie de la pornographie commerciale en ligne (<https://vimeo.com/270534983>).
- 2.3 En août 2020, Youth Wellbeing Project a présenté une vaste recherche⁹ dans le cadre de l'Enquête fédérale de l'Australie sur la violence familiale, conjugale et sexuelle, dans laquelle l'organisme soutient que la pornographie :
- i. façonne les scénarios sexuels, influence ainsi l'attitude et les comportements des enfants et des jeunes, et donc leur environnement social;

⁷ Johnson, J. A., « Mapping the feminist political economy of the online commercial pornography industry: A network approach », *International Journal of Media & Cultural Politics*, vol. 7, n° 2, août 2011, p. 189-208(20), DOI : https://doi.org/10.1386/macp.7.2.189_1.

⁸ Johnson, J., « Current Research on Economics and Usage Patterns by College-aged Men and Women », 2018, vidéo en ligne : <https://vimeo.com/270534983>.

⁹ Youth Wellbeing Project, « The role of pornography in influencing sexual violence », 26 octobre 2020, blogue en ligne et liens vers la recherche : <https://www.youthwellbeingproject.com.au/sexual-violence-submission2020>.

- ii. est un guide pratique qui montre aux enfants comment adopter des comportements sexuels abusifs à l'endroit d'autres enfants;
- iii. influence la violence sexuelle des jeunes à l'égard de jeunes de leur âge et d'enfants;
- iv. influence le harcèlement sexuel, les normes sexospécifiques et d'autres normes sociales néfastes;
- v. est un modèle pour les abus facilités par la technologie (comme les abus basés sur des images);
- vi. est un outil de conditionnement qui est utilisé par les délinquants sexuels et un outil en lui-même qui sert à conditionner les enfants et à normaliser les abus;
- vii. motive des infractions d'ordre sexuel comme le viol, le harcèlement sexuel, la strangulation et d'autres actes sexuels (« consensuels » et non consensuels) qui causent des sévices émotionnels et physiques;
- viii. normalise les abus facilités par la technologie, notamment le sextage, la prise de photos sous les jupes et sous les blouses, les abus basés sur des images.

- Vous trouverez des détails sur ces objets de recherche à l'adresse suivante : <https://www.youthwellbeingproject.com.au/sexual-violence-submission-2020>

2.4 Souvent, le rôle joué par la pornographie dans chacun de ces types d'abus n'est pas reconnu, compris ou corrigé. Le diagramme 1 (ci-dessous) montre comment la pornographie influence les instigateurs et conditionne les victimes.

2.5 Nous savons que l'étude du Comité porte uniquement sur la présence de MESE sur les sites de Mindgeek, mais nous demandons au Comité de voir le MESE comme une partie intégrante de l'écosystème de la pornographie. La pornographie, en raison de sa facilité d'accès et de sa grande disponibilité, contribue non seulement à conditionner un grand nombre d'enfants, mais pousse également des enfants, des adolescents et des adultes à commettre des abus à l'endroit d'autres personnes. En outre, les enfants qui ont accès à de la pornographie à un jeune âge sont plus susceptibles de développer toute une gamme de troubles de santé mentale, notamment le développement d'attitudes et de comportements troublants^{10,11}.

2.6 Parmi les comportements à risque élevé influencés par la pornographie, il y a les enfants et les jeunes (qui sont souvent manipulés et qui subissent souvent des contraintes¹²) qui se filment (contenu sexuel produit par des enfants ou des jeunes) ou qui sont la proie de « cappers »¹³ (individu qui pousse des enfants à commettre des actes sexuels pendant une diffusion en direct pour en faire des saisies d'écran ou pour en enregistrer une vidéo). Certains « cappers » utilisent les images/vidéos de l'enfant pour lui extorquer encore davantage d'images sexuelles ou de l'argent. Cybertip.ca a récemment émis un avertissement à l'endroit des parents canadiens concernant les « cappers »¹⁴. Cette forme d'abus a pris de l'ampleur pendant la pandémie de COVID-19.

¹⁰ Voir la référence 8.

¹¹ Youth Wellbeing Project, « Critical Porn Analysis », <https://www.youthwellbeingproject.com.au/critical-analysis>.

¹² Thomas, S.E., « "What Should I Do?": Young Women's Reported Dilemmas with Nude Photographs », *Sex Res Soc Policy* 15, 192–207, 2018, <https://doi.org/10.1007/s13178-017-0310-0>.

¹³ Cybertip.ca, « What are "cappers" and why do parents need to know? », <https://www.cybertip.ca/app/en/signup>.

¹⁴ Voir la référence 11.

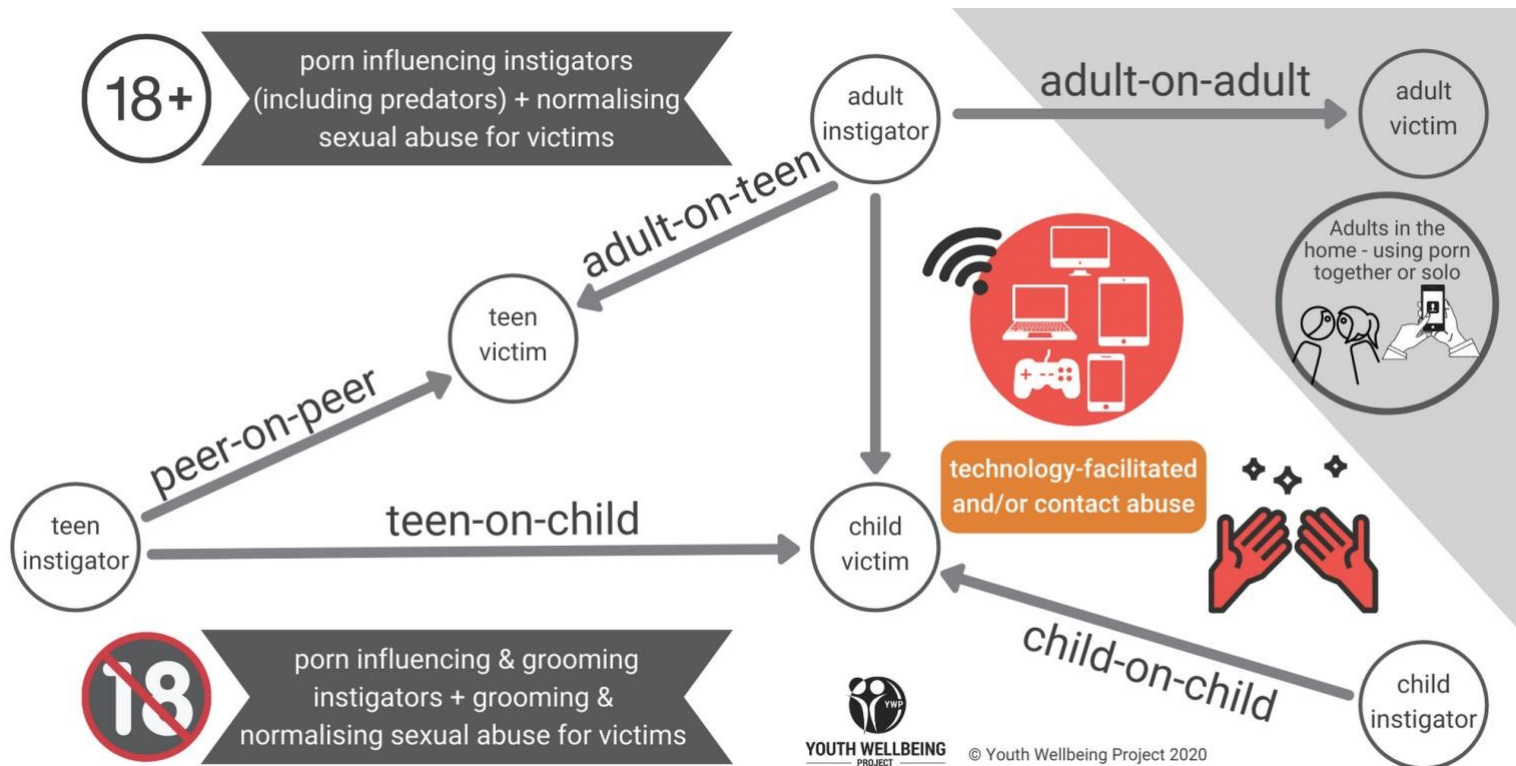
- 2.7 Le contenu sexuel produit par des enfants ou des jeunes contribue à un cycle sans fin d'exploitation des enfants et est normalisé par l'accès facile des enfants à la pornographie. De plus, la Internet Watch Foundation¹² a confirmé qu'il est fréquent (89,9 %) que les images autoproduites soient prélevées de leur emplacement de téléchargement original puis redistribuées sur des sites Web de tierces parties (y compris des sites de pornographie).
- 2.8 Mindgeek n'a jamais réussi à éviter que des enfants n'accèdent au contenu pour adultes et il est évident que les enfants, des mineurs, sont particulièrement sensibles aux préjudices causés par la pornographie.
- 2.9 Selon l'origine des lois et l'interprétation qui en découle¹³, le fait d'exposer des enfants à de la pornographie peut être considéré comme un acte criminel. Cela constitue à tout le moins un problème sur le plan éthique et sur le plan de la protection.
- 2.10 Stop it Now!¹⁴ est un organisme de bienfaisance présent à plusieurs endroits dans le monde qui vise à prévenir la violence sexuelle à l'égard des enfants en poussant les adultes, les familles et les collectivités à agir pour protéger les enfants avant qu'ils ne subissent des préjudices. Selon Stop it Now! :
- Montrer des images pornographiques à un enfant est considéré comme une agression sexuelle. Les agressions sexuelles d'enfants peuvent inclure des comportements sans contact physique.
 - Exposer délibérément un enfant à de la sexualité entre adultes est considéré comme une forme d'agression sexuelle d'enfant, que la personne touche à l'enfant ou non. Pour un enfant, certains comportements exempts de contact physique peuvent s'avérer aussi traumatisants et dommageables émotionnellement que certains comportements impliquant un contact physique.
- 2.11 Dans le but de reconnaître le rôle potentiel joué par la pornographie en tant qu'outil de conditionnement, Mindgeek doit être tenu responsable des préjudices causés aux enfants de nombreux pays dans le monde qui disposent d'un accès illimité à son contenu.

DIAGRAMME 1

¹² Internet Watch Foundation (IWF), « Emerging Patterns and Trends Report #1: Online-Produced Sexual Content », 10 mars 2015, rapport en ligne : https://www.iwf.org.uk/sites/default/files/inline-files/Onlineproduced_sexual_content_report_100315.pdf.

¹³ Youth Wellbeing Project, « The role of pornography in influencing sexual violence », 26 octobre 2020, blogue en ligne et présentation supplémentaire : <https://www.youthwellbeingproject.com.au/sexual-violencesubmission-2020>

¹⁴ <https://www.stopitnow.org/advice-column-entry/is-it-considered-child-sexual-abuse-if-someone-shows-a-childpornographic>



Anglais	Français
porn influencing instigators (including predators) + normalising sexual abuse for victims	La pornographie influence les instigateurs (y compris les prédateurs) + normalise les abus sexuels auprès des victimes
teen instigator	Instigateur adolescent
peer-on-peer	Entre pairs
teen victim	Victime adolescente
adult-on-teen	Adulte et adolescent
adult instigator	Instigateur adulte
adult-on-adult	Entre adultes
adult victim	Victime adulte
technology-facilitated and/or contact abuse	Abus facilité par la technologie et/ou contact abusif
adults in the home – using porn together or solo	Adultes qui consomment de la pornographie seuls ou ensemble à la maison
teen-on-child	Adolescent et enfant
child victim	Victime enfant
child instigator	Instigateur enfant
porn influencing & grooming instigators + grooming & normalising sexual abuse for victims	La pornographie influence et conditionne les instigateurs + conditionne et normalise les abus sexuels auprès des victimes

2.12 Alors que le Comité se penche sur les mesures réglementaires nécessaires pour veiller à ce que Mindgeek ne soit plus un refuge pour le MESE ou un facteur contribuant à ce problème,

nous recommandons que les processus de vérification de l'âge soient appliqués de façon plus générale. Si elle repose sur la sécurité, la sûreté et la protection de la vie privée, la vérification de l'âge (voir le diagramme 2) offre une excellente occasion non seulement d'éviter que des enfants aient accès à du contenu pour adultes, mais également de s'assurer que les mécanismes en place pour veiller à ce que seuls les « utilisateurs vérifiés » accèdent aux services de Mindgeek respectent des normes strictes.

- 2.13 Une petite mise en garde s'impose. Les changements récemment apportés¹⁵ (20 décembre 2020) à la législation européenne révèlent clairement que certaines parties n'accordent pas la priorité à la sécurité des enfants : « la réglementation qui est entrée en vigueur entrave la capacité des entreprises de technologie d'utiliser la technologie de balayage pour détecter, signaler et retirer le matériel d'exploitation sexuelle d'enfants en ligne. Par conséquent, les signalements concernant l'exploitation sexuelle d'enfants ont chuté de 46 % au sein de l'UE ». La protection de la vie privée est extrêmement importante, mais elle ne doit pas primer sur la sécurité des enfants.

DIAGRAMME 2

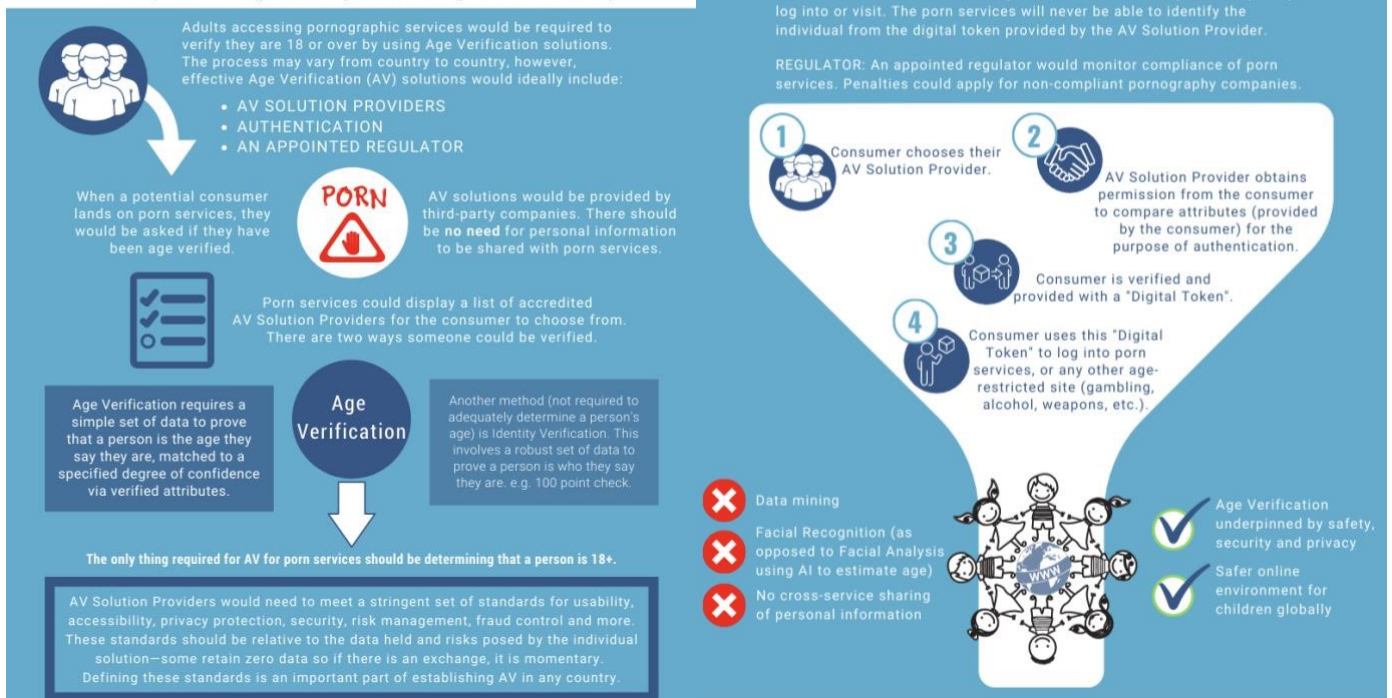
Le diagramme complet est disponible sur le site de *Connecting to Protect*. Il a été conçu par Liz Walker :

<https://www.connectingtoprotect.org/age-verification-solutions>

¹⁵ NCMEC, « We Are in Danger of Losing the Global Battle for Child Safety », 19 janvier 2021, <https://www.missingkids.org/childsafetyfirst>

How could Age Verification provide online child protection?

—underpinned by Safety, Security and Privacy—



Anglais	Français
How could Age Verification provide online child protection?	Comment la vérification de l'âge pourrait-elle permettre de protéger les enfants en ligne?
Underpinned by Safety, Security and Privacy	Si elle repose sur la sécurité, la sûreté et la protection de la vie privée
Adults accessing pornographic services would be required to verify they are 18 or over by using Age Verification solutions. The process may vary from country to country, however, effective Age Verification (AV) solutions would ideally include:	Les adultes qui accéderaient à des services de pornographie seraient tenus de prouver qu'ils ont 18 ans ou plus en utilisant des solutions de vérification de l'âge. Le processus pourrait varier d'un pays à l'autre. Pour être efficaces, cependant, les solutions de vérification de l'âge doivent idéalement comprendre les éléments suivants :
AV SOLUTION PROVIDERS	FOURNISSEURS DE SOLUTION DE VÉRIFICATION DE L'ÂGE
AUTHENTICATION	AUTHENTIFICATION
AN APPOINTED REGULATOR	ORGANISME DE RÉGLEMENTATION NOMMÉ
When a potential consumer lands on porn services, they would be asked if they have been age verified.	Lorsqu'un éventuel consommateur arriverait sur un site de pornographie, on lui demanderait si son âge a fait l'objet d'une vérification.
PORN	PORNOGRAPHIE

AV solutions would be provided by third-party companies. There should be no need for personal information to be shared with porn services.	Les solutions de vérification de l'âge seraient fournies par des entreprises tierces. Il ne serait pas nécessaire de transmettre des renseignements personnels aux services de pornographie.
Porn services could display a list of accredited AV Solution Providers for the consumer to choose from. There are two ways someone could be verified.	Les services de pornographie pourraient afficher une liste de fournisseurs certifiés de solution de vérification de l'âge à partir de laquelle le consommateur pourrait faire un choix. Il y a deux manières de procéder à la vérification.
Age Verification requires a simple set of data to prove that a person is the age they say they are, matched to a specified degree of confidence via verified attributes.	La vérification de l'âge requiert un simple ensemble de données pour prouver qu'une personne a l'âge qu'elle prétend avoir, jumelé à un niveau de confiance donné obtenu grâce à la vérification d'attributs.
Age Verification	Vérification de l'âge
Another method (not required to adequately determine a person's age) is Identity Verification. This involves a robust set of data to prove a person is who they say they are. e.g. 100 point check.	Une autre méthode (non requise pour déterminer adéquatement l'âge d'une personne) est la vérification de l'identité. Pour ce faire, il faut un ensemble de données robustes qui permet de prouver qu'une personne est celle qu'elle prétend être (p. ex., vérification en 100 points).
The only thing required for AV for porn services should be determining that a person is 18+.	La seule exigence pour la vérification de l'âge dans le contexte des services de pornographie devrait être de déterminer qu'une personne est âgée de 18 ans ou plus.
AV Solution Providers would need to meet a stringent set of standards for usability, accessibility, privacy protection, security, risk management, fraud control and more. These standards should be relative to the data held and risks posed by the individual solution—some retain zero data so if there is an exchange, it is momentary. Defining these standards is an important part of establishing AV in any country.	Les fournisseurs de solution de vérification de l'âge seraient tenus de respecter un ensemble de normes strictes en matière de convivialité, d'accessibilité, de protection de la vie privée, de sécurité, de gestion des risques, de contrôle des fraudes, etc. Ces normes devraient correspondre aux données conservées et aux risques posés par la solution (certaines solutions ne conservent aucune donnée; s'il y a un échange, il est donc temporaire). La définition de ces normes est une partie importante de la mise en place du processus de vérification de l'âge dans un pays donné.
AUTHENTICATION. For AV solutions to work, there needs to be databases or other mechanisms which can authenticate (or verify attributes). Once a consumer is verified, the AV Solution Provider would never see what porn services the individual whom they have authenticated might subsequently log into or visit.	AUTHENTIFICATION. Pour que les solutions de vérification de l'âge fonctionnent, il faut des bases de données ou d'autres mécanismes qui permettent de procéder à l'authentification de la personne (ou de valider ses attributs). Une fois que la vérification serait faite pour un consommateur, le fournisseur de solution de

The porn services will never be able to identify the individual from the digital token provided by the AV Solution Provider.	vérification de l'âge ne verrait jamais les services de pornographie auxquels la personne dont l'identité a été authentifiée se connecterait ou visiterait. Les services de pornographie ne pourraient jamais identifier la personne grâce au jeton numérique fourni par le fournisseur de solution de vérification de l'âge.
REGULATOR. An appointed regulator would monitor compliance of porn services. Penalties could apply for non-compliant pornography companies.	ORGANISME DE RÉGLEMENTATION. Un organisme de réglementation nommé serait chargé de surveiller la conformité des services de pornographie. Des sanctions seraient imposées aux entreprises de pornographie qui ne respecteraient pas les règles.
1 Consumer chooses their AV Solution Provider	1 Le consommateur choisit un fournisseur de solution de vérification de l'âge.
2 AV Solution Provider obtains permission from the consumer to compare attributes (provided by the consumer) for the purpose of authentication.	2 Le fournisseur de solution de vérification de l'âge obtient la permission du consommateur pour comparer les attributs (fournis par le consommateur) à des fins d'authentification.
3 Consumer is verified and provided with a "Digital Token".	3 L'identité du consommateur est vérifiée et il obtient un « jeton numérique ».
Consumer uses this "Digital Token" to log into porn services, or any other age-restricted site (gambling, alcohol, weapons, etc.).	Le consommateur utilise ce « jeton numérique » pour ouvrir une session sur des sites de pornographie ou sur tout autre site assujéti à une limite d'âge (jeu, alcool, armes, etc.).
Data mining	Extraction de données
Facial Recognition (as opposed to Facial Analysis using AI to estimate age)	Reconnaissance faciale (plutôt qu'une analyse du visage à l'aide de l'intelligence artificielle pour estimer l'âge)
No cross-service sharing of personal information	Aucun partage de renseignements personnels entre les services
Age Verification underpinned by safety, security and privacy	Vérification de l'âge reposant sur la sécurité, la sûreté et la protection de la vie privée
Safer online environment for children globally	Environnement en ligne plus sûr pour les enfants de partout dans le monde

3 Intensification des efforts de protection des enfants grâce à une réglementation plus rigoureuse

3.1 Finalement, Youth Wellbeing Project formule les recommandations suivantes :

- i. Anticiper les efforts continuellement déployés par Pornhub (et les autres sites de Mindgeek) pour contourner les règles. Les nouvelles « règles autoproclamées » par Pornhub ne suffisent pas.
- ii. Mettre en œuvre une réglementation rigoureuse, de même que des processus de surveillance stricts et des peines sévères en cas de non-conformité sur l'ensemble des

sites. On espère que ces mesures contribueraient à la mise en place d'une nouvelle norme législative que devra respecter l'IPCL.

- iii. Nommer une organisation de prévention du MESE qui sera chargée de repérer et d'évaluer les vidéos axés sur les adolescents sur les sites de Mindgeek, en regard du code d'éthique volontaire non respecté de l'ASACP. Utiliser les constatations qui en découlent pour l'élaboration des mesures réglementaires et des processus de surveillance.
- iv. Mettre en œuvre des mesures plus rigoureuses liées à la fonction « Signaler ce contenu » sur Pornhub, notamment :
 - S'assurer que les utilisateurs non connectés ont accès au formulaire.
 - Fournir une option de case à cocher « obligatoire » pour signaler le MESE. Par exemple : Ce problème est-il lié (ou potentiellement lié) à du matériel d'exploitation sexuelle d'enfants?
 - S'assurer que cette question est également ajoutée au formulaire de demande de suppression de contenu.
 - S'assurer que lorsque quelqu'un coche « Oui » à cet endroit, le formulaire est automatiquement transféré à INHOPE et/ou à un organisme fiable qui fait un travail semblable.
 - Ajouter « Signaler du contenu » au menu du bas.
- i. Pour aller au-delà des « utilisateurs vérifiés » et pour s'assurer d'obtenir le consentement de toutes les parties, exiger une véritable vérification par une tierce partie pour toutes les personnes ayant pris part au tournage de contenu téléchargé. De plus, pour éviter que des tactiques coercitives ne soient employées pour obtenir le « consentement » d'une personne, créer une ligne d'appel gérée par des responsables de l'application de la loi qui ont reçu une formation sur les questions d'agression sexuelle et d'exploitation sexuelle.
- ii. Mener une enquête approfondie sur les crimes qui ont été commis sur les sites de Mindgeek et qui ont jusqu'à maintenant échappé à tout examen, notamment en ce qui concerne le fait de permettre à des enfants d'accéder aux plateformes sans aucune restriction.
- iii. Permettre aux victimes d'intenter des recours pangouvernementaux, notamment en obligeant Mindgeek à verser un dédommagement pour les troubles de santé mentale et les autres troubles à long terme qui résultent des situations où du MESE et d'autre matériel montrant des viols ou des rapports non consensuels a été téléversé et a pu demeurer sur les sites de l'entreprise.
- iv. De manière plus générale, considérer le MESE comme une partie intégrante de l'écosystème de la pornographie qui normalise et motive la violence sexuelle. Dans cette optique, prendre des mesures qui mettent davantage l'accent sur la vérification de l'âge et qui reposent sur la sécurité, la sûreté et la protection de la vie privée.
- v. Mener une enquête sur les crimes commis par Mindgeek à l'endroit des enfants compte tenu du rôle que l'entreprise a joué en permettant sciemment à des enfants d'avoir accès à du contenu néfaste qui risque de déclencher une consommation compulsive à vie, de façonner de façon nocive leurs modèles sexuels et de pousser des enfants et des adolescents à initier des contacts et des abus facilités par la technologie.

3.2 En plus de ces recommandations, il faut se poser des questions sur les abus violents et généralisés que l'on autorise sur ces sites et qui normalisent le MESE.

- i. Les actes axés sur les « adolescentes » sont souvent dépeints comme un « fantasme » (un terme utilisé par l'IPCL pour minimiser ou excuser des actes qui sont souvent violents). Dans certains cas, ces actes sont illégaux.
- ii. Pour la victime (ou « partie consentante »), ce « fantasme » risque d'engendrer (ou de renforcer) un traumatisme physique, mental et émotionnel dont elle pourrait mettre très longtemps à se remettre. Les jeunes interprètes de l'industrie ne reconnaissent peut-être pas ces abus. Le déni, la normalisation, la minimisation et les besoins financiers peuvent être de puissants facteurs de motivation qui amènent la personne à se dissocier de la réalité de l'abus qu'elle vit. La voix des survivants qui ont quitté l'industrie doit être entendue.

3.3 La prévention contre la production de MESE et les abus sur les sites de Pornhub et de Mindgeek (et les sites de l'IPCL plus globalement) requiert une attention immédiate. Pour renforcer la sécurité des enfants, il faut que le gouvernement assume un véritable rôle de leadership, pour le bien des enfants de partout dans le monde. Youth Wellbeing Project remercie le Comité permanent de l'éthique de la Chambre des communes du Canada de son engagement à cet égard.